



# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.06.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 07.06.2017

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1 Termékazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: **IPATHERM CLEANER 9030**
- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
- Termék kategória PC1 Ragasztó- és szigetelőanyagok
- Anyag/készítmény használata Tisztító
- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- Gyártó/szállító:  
H.B. Fuller, Isar-Rakoll, S.A.  
Estrada Nacional 13  
PT-4486-851 Mindelo - Vila do Conde  
+351 229 288 200  
EU-MSDS@hbfuller.com
- Információt nyújtó terület: Ellenőrző részleg
- 1.4 Sürgősségi telefonszám:  
+44 (0) 1235 239 670 (24 hours)  
Sürgősségi telefonszám: +36 80 201 199 (ingyenesen, 0-24 óra között hívható)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- 2.2 Címkézési elemek
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen
- Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen
- Figyelmeztetés Érvénytelen
- Figyelmeztető mondatok Érvénytelen
- 2.3 Egyéb veszélyek
- A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható
- vPvB: Nem alkalmazható

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- 3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek
- Leírás: Tisztítószer.
- Veszélyes alkotórészek: Érvénytelen
- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése
- Általános információk:  
Különleges intézkedések nem szükségesek.  
Leginkább a megolvadt forró anyag miatt minősül veszélyesnek.

(folytatás a 2. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.06.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 07.06.2017

### Kereskedelmi megnevezés: IPATHERM CLEANER 9030

(folytatás az 1. oldalról)

- A megolvadttermék égési sérülést okozhat.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
A megolvadt termékkel történő érintkezés után az érintkezési helyeket gyorsan hűtsük le hidegvízzel. A megmerevedett terméket ne húzzuk le a bőrről.  
Gondoskodjunk orvosi kezelésről.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Ne hánytassuk; azonnal kérjünk orvosi segítséget.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
Vízköd  
Poroltó  
Széndioxid
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Hagyjuk megszilárdulni és mechanikusan vegyük fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Sötét, hűvös és száraz helyen tároljuk!
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.

(folytatás a 3. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.06.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 07.06.2017

Kereskedelmi megnevezés: IPATHERM CLEANER 9030

(folytatás a 2. oldalról)

- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**  
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Kerüljék az olvadékanyagok bőrrel való érintkezését.
- **Légzésvédelem:** Nem szükséges.
- **Kézvédelem:**  
Hőhatás ellen védő kesztyű.  
A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.
- **Kesztyűanyag** Hőhatás ellen védő kesztyű.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**  
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Védőszemüveg.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**
- **Általános adatok**
- **Külső jellemzők:**

Forma:	Granulátum.
Szín:	kék
Szag:	szagtalan
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
- **pH-érték:** Nem alkalmazható
- **Állapotváltozás**

Olvadáspont/fagyáspont:	nem meghatározható
Kezdő forráspont és forrásponttartomány:	Nincs meghatározva
- **Robbanáspont:** > 250 °C
- **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):** Nincs meghatározva.
- **Gyulladás hőmérséklet:**

Bomlási hőmérséklet:	250 °C
----------------------	--------
- **Öngyulladás hőmérséklet:** Az anyag magától nem gyullad.
- **Robbanásveszélyesség:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

(folytatás a 4. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.06.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 07.06.2017

Kereskedelmi megnevezés: IPATHERM CLEANER 9030

(folytatás a 3. oldalról)

· <b>Robbanási határok:</b>	
<b>Alsó:</b>	Nincs meghatározva.
<b>Felső:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Gőznyomás 20 °C-nál:</b>	0,1 hPa
· <b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	0,95 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relatív sűrűség</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Gőzsűrűség</b>	Nem alkalmazható
· <b>Párolgási sebesség</b>	Nem alkalmazható
· <b>Víz:</b>	Oldhatatlan.
· <b>Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Viszkozitás:</b>	
<b>dinamikai:</b>	Nem alkalmazható
<b>kinematikai:</b>	Nem alkalmazható
· <b>Oldószer tartalom:</b>	
<b>Szerves oldószerek:</b>	0,0 %
<b>Szilárdanyag tartalom:</b>	100,0 %
· <b>9.2 Egyéb információk</b>	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülőendő feltételek:**  
Heat the product above decomposition temperature (see section 9).
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülőendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:**  
250 C fok fölötti hőmérsékleten depolimerizatio és a kiindulási monomerek felszabadulása léphet fel.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás az 5. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.06.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 07.06.2017

Kereskedelmi megnevezés: IPATHERM CLEANER 9030

(folytatás a 4. oldalról)

- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**  
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.  
A megsemmisítés ajánlott módja, egy a veszélyes vegyi anyagok megsemmisítésére alkalmas égetőműben, engedélyezett és ellenőrzött körülmények között történő elégetés.

#### · Európai Hulladék Katalógus

08 04 10	ragasztók és tömítőanyagok hulladéka, a 08 04 09 kódszám alatt szereplők kivételével
----------	--------------------------------------------------------------------------------------

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- |                                                                |             |
|----------------------------------------------------------------|-------------|
| · <b>14.1 UN-szám</b>                                          |             |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                  | Érvénytelen |
| · <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b> |             |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                  | Érvénytelen |
| · <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>             |             |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                       |             |
| · <b>osztály</b>                                               | Érvénytelen |
|                                                                | -           |
| · <b>ADN/R-osztály:</b>                                        | Érvénytelen |

(folytatás a 6. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.06.2017

Verziószám 1

Felülvizsgálat 07.06.2017

**Kereskedelmi megnevezés: IPATHERM CLEANER 9030**

(folytatás az 5. oldalról)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.4 Csomagolási csoport</b></li> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>	Érvénytelen
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b></li> <li>· <b>Marine pollutant:</b></li> </ul>	Nem
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b></li> </ul>	Nem alkalmazható
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás</b></li> </ul>	Nem alkalmazható
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>UN "Model Regulation":</b></li> </ul>	Érvénytelen

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

2000/XXV. tv.  
44/2000 (XII. 27.) EüM rend.  
2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról  
2000. évi XLIII. Törvény a hulladékgazdálkodásról, és mindenkor érvényes módosításai;  
220/2004 (VII. 21.) Korm r., és mindenkor érvényes módosításai;  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, és mindenkor érvényes módosításai; .  
20/1979. (IX. 18) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR I. és II. Kötet) 'A' és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról, ill. mindenkor érvényes módosításai.

- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

A termékre vonatkozó információkat az egyes alapanyagok tulajdonságai alapján állítottuk össze.

Minden adat a rendeltetésszerű felhasználásra vonatkozik. A terméket csak az ajánlott alkalmazásra adjuk el. - eltérő felhasználás esetén veszélyek léphetnek fel, melyek ebben a Biztonsági Adatlapban nem kerülnek említésre. Visszakérdezés nélkül, az előállító ajánlása nélkül más célra nem alkalmazható.

- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás** Kalkulációs módszer

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Ellenőrző részleg
- **Kapcsolattartási partner:** EU-MSDS@hbfuller.com
- **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**